

Druckschutz

Pressure protection / Protection contre la pression

Protezione contro i punti di pressione

Drukbescherming / Ochrana před tlakly

REF 137 110 large

Durchmesser 25 mm

Diameter / Diamètre / Diametro / Diameter

Průměr 25 mm

2 Stück / pieces / pièces / pezzo / stuks / kusy

PEDI SOFT
TEXTLINE

bort
MEDICAL



bort
MEDICAL

zugeschnittenes Anwendungsbeispiel
Example of application / Exemple d'utilisation / Esempi di applicazione

Mit Textilbezug
für empfindliche
FüÙe

PEDI SOFT
TEXTLINE

BORT. Das Plus an Ihrer Seite.

Distribution:

- CH Orthosan SA | 3172 Niederwangen | Tel. 0848800333
- F Neut | 75002 Paris | Tél. 0142338346
- B M2M Europe NV | 9900 Eeklo | Tel. 093784800
- I Meddy Italia s.r.l. | 22032 Albese con Cassano
Tel. 0314291111

BORT GmbH | Am Schweizerbach 1 | D-71384 Weinstadt | www.bort.com



REF 137 110 large



MAT20-137119/2019-12/002 ML



- D PZN 07670181
- AT PZN 3794236
- CH PhC 4746073
- B CNK 3337-490

ANWENDUNGSBEISPIELE:



**Schaumstoffschlauch zur
Abpolsterung von Druck-
stellen.**

Anwendung:

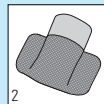
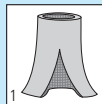
Die zu bedeckende Stelle muss sauber und trocken sein. Schneiden Sie den PediSoft TexLine Druckschutz auf die benötigte Länge ab und ziehen Sie das zugeschnittene Stück über die druckgefährdete Stelle. Um den PediSoft TexLine Druckschutz als Schutz unter dem Fußballen anzuwenden folgen Sie bitte der Schnittanleitung und Anwendungsempfehlung 1 bis 3.



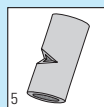
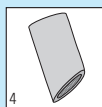
Druckschutz
REF 137 110

Anmerkung:

Bei lang anhaltenden Beschwerden konsultieren Sie bitte Ihren Arzt oder Fußpfleger.



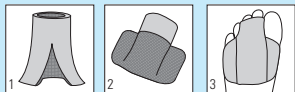
Um einen individuellen Druckschutz zu ermöglichen kann das Material beliebig zugeschnitten werden (siehe Abbildungen 4 und 5 exemplarisch).



PEDI SOFT
TEXTLINE

LOT:

Ir llr llr llr Ivr Is lls lls lls lvs



Druckschutz

Pressure protection / Protection contre la pression
Protezione contro i punti di pressione
Drukbescherming / Ochrana před otlaky

REF 137 110 large

Durchmesser 25 mm

Diameter / Diamètre / Diametro / Diametro
Průměr 25 mm

GB Pressure protection

Application

The area to be covered must be clean and dry. Cut the PediSoft TexLine Pressure Protection to the required length and pull the cut piece over the pressure-endangered area. To apply the PediSoft TexLine Pressure Protection under the ball of the foot, please follow the cutting instructions and application recommendations 1 – 3. In order to enable individual pressure protection, the material can be cut as desired (see figs. 4 and 5 exemplarily).

Note

In case of continued long-term complaints, please consult your physician or chiropodist.

F Protection contre la pression

Utilisation

L'endroit à recouvrir doit être propre et sec. Couper cette protection contre la pression PediSoft TexLine sur la longueur nécessaire et tirer ce morceau coupé par-dessus l'endroit pouvant être sous pression. Pour l'utiliser sous la balle du pied, suivre les indications de découpe et d'utilisation (1 à 3). Pour garantir une protection individuelle, le matériel peut être coupé dans n'importe quelle forme (voir illustrations 4 et 5).

Remarque

Si les douleurs ne se passent pas rapidement, il faut consulter un médecin ou un pédicure.

I Protezione contro i punti di pressione

Applicazione

Il punto da coprire deve essere pulito e asciutto. Tagliare la protezione PediSoft TexLine fino alla lunghezza necessaria e spostare il pezzo tagliato sul punto a rischio. Per utilizzare PediSoft TexLine come protezione per callosità, seguire le istruzioni per il ritaglio e le raccomandazioni per l'uso dal punto 1 al 3. Per ottenere una protezione individuale nei confronti dei punti di pressione, il materiale può essere ritagliato a piacere (vedere la figura 4 e 5 come esempio).

Nota

Se i disturbi persistono, consultare il medico o il podologo.

B Drukbescherming

Toepassing

De te behandelen zone moet schoon en droog zijn. Snijd de PediSoft TexLine drukbescherming op maat en trek het afgesneden stuk over de te beschermen zone. Om de PediSoft TexLine-drukbescherming als bescherming onder de voetbal aan te brengen, volgt u de snijhandleiding en gebruiksinstructies 1 tot 3. Om een individuele drukbescherming mogelijk te maken, kan het materiaal op maat worden gesneden (afbeeldingen 4 en 5 dienen als voorbeeld).

Opmerking

Bij aanslepende klachten dient u een arts of podoloog te raadplegen.

CZ Ochrana před otlaky

Použití

Chráněné místo musí být čisté a suché. Ochranu před otlaky PediSoft TexLine v požadované délce odstříhnete a odstříhnutý kus přetáhněte přes otláčované místo. Pro použití ochrany před otlaky PediSoft TexLine pod bříškem nohy postupujte podle návodu ke stříhání a doporučení k aplikaci 1 až 3. Pro umožnění individuální ochrany před otlaky lze materiál libovolně zastříhnout (jako příklad viz obrázky 4 a 5).

Poznámka

Při dlouhodobě přetrvávajících obtížích se prosím poradte s Vaším lékařem nebo pedikérem.